

Svarīgākie lēmumi 2013. gadā

LVEK 2013. gada 9. janvāra sēdē (protokola Nr. 24 2. §) atzina par pareizu datorraksta noformējuma opcijas *SmallCaps* nosaukumu latviešu valodā – **mazie versāļi**.

LVEK 2013. gada 13. februāra sēdē (protokola Nr. 25 2. §) atzina, ka saīsinājumu izrunā latviešu valodā jāsauc latviešu burti: CV (*Curriculum vitae*) izrunājams "**cē-vē**" (ne "sī-vī"), IT (informāciju tehnoloģijas) izrunājams "**t-tē**" (ne "ai-tī"), OCTA (obligātā civiltiesiskā apdrošināšana) izrunājams "**octa**" (ne "okta") u. tml.

Eksperti secināja, ka pieļaujamās paralēlformas vārdam **bruņurupucis / bruņrupucis** (protokola Nr. 25 3. §).

LVEK 2013. gada 10. aprīļa sēdē (protokola Nr. 27 2. §) lēma par šādu svešvārdu pareizrakstību latviešu valodā: **ājurvēda; kāmasūtra; rādža**.

Jautājumā par svešvārda *shitake* atbilstmi latviešu valodā eksperti atbalstīja lokāmo sieviešu dzimtes formu **šitake** (protokola Nr. 25 3. §).

LVEK 2013. gada 12. jūnija sēdē (protokola Nr. 28 1. §) lēma par latviskajiem nosaukumiem kafijas izstrādājumiem *latte macchiato* un *cappuccino goloso* – ieteicams lietot **late makjato** un **kapučīno golozo**.

Jautājumā par defišu lietošanu vai nelietošanu dubultuzvārdos eksperti atzina, ka **vairumā gadījumu dubultuzvārdu rakstībā lietojama defise**, piemēram, *Vīķis-Freibergs, Krūmiņš-Kociņš, Bērziņš-O'Hara, d'Artanjans-Liepiņš; izņēmumi ir dubultuzvārdi, kuros otrs uzvārds sākas ar palīgvārdu da, de(I), di, du(š), d'*, piemēram, *Mežs da Silva, Mirskis de Vaškevičs, Gulbis del Potro, Kļaviņš di Kaprio, Vanags du Pintu, Rozītis duš Santušs, Liepiņš d'Artanjans* (protokola Nr. 28 2. §).

Eksperti atbalstīja latviešu valodā nostiprinājušos nelokāmā kopdzimtes vārda formu **pparaci** (itāļu *pparazzo*, dsk. *pparazzi*; siev. dz. *pparazza*, dsk. *pparazze*) (protokola Nr. 28 3. §).

LVEK 2013. gada 11. septembra sēdē (protokola Nr. 29 1. §) atzina, ka personvārdu atveidē nav iekļaujami un Latvijā izdotos personu apliecinošos dokumentos **nav norādāmi tituli un akadēmiskie grādi** (barons, fīrsts, brīvkundze, Dr. u. tml.).

Jautājumā par **latgaliešu uzvārdu sieviešu dzimtes formām** (protokola Nr. 29 2. §) eksperti secināja, ka nepieciešams izvērstāks skaidrojums par MK 02.03.2004. noteikumu Nr. 114 normu piemērošanu (pieejams VVC mājaslapā http://www.vvc.gov.lv/export/sites/default/LV/komisijas/personvardu_formas.pdf).

LVEK ar balsu vairākumu atbalstīja lietvārda *vecāki* vienskaitļa formas **vecāks** lietojumu pamatotas nepieciešamības gadījumā (protokola Nr. 29 3. §).

Eksperti atbalstīja tautības nosaukuma paralēlvariantus **čigāns / čigāniete** un **roms / romiete** [abi ar īsu o] (protokola Nr. 29 4. §).

LVEK 2013. gada 9. oktobra sēdē (protokola Nr. 30 2. §) ar balsu vairākumu atbalstīja svešvārda *cigun* atbilstmi latviešu valodā formā **ciguns** un vienprātīgi atbalstīja svešvārda formu **sintepons**.

LVEK 2013. gada 13. novembra sēdē (protokola Nr. 31 2. §) atbalstīja paralēlformu lietojumu vārdiem **dzēšamgumija** un **dzēšgumija**; **uzputenis (debesmanna)** un **uzpūtenis**. Eksperti atzina, ka makadamiju ģints auga augļu apzīmēšanai ieteicams nosaukums **makadamiju rieksti**.

Eksperti atbalstīja datorsistēmas lietotāju autentifikācijas tehnoloģijas CAPTCHA [Completely Automated Public Turing test to tell Computers and Humans Apart] jeb pilnīgi automātiska publiska Tjūringa testa, lai atšķirtu datorus no cilvēkiem, latvisko nosaukumu **cilvēktests**, kas izsaka šīs procedūras būtību (protokola Nr. 31 3. §).